



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. január 6.
(OR. en)

5088/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0003(NLE)

PECHE 3

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. január 6.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 4 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatnak Kamerun tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 4 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2023) 4 final



Brüsszel, 2023.1.5.
COM(2023) 4 final

2023/0003 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatnak Kamerun tekintetében történő módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A javaslat indokai és céljai

Ez a javaslat a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendelet¹ (a továbbiakban: IUU-rendelet) alkalmazását érinti.

Háttér-információk

Ez a javaslat az IUU-rendelet végrehajtásának keretében illeszkedik, és az abban megállapított tartalmi és eljárási követelményeknek megfelelően lefolytatott elemzések és egyeztetések eredményeként jött létre, mely követelmények között szerepel, hogy minden ország teljesítse a nemzetközi jog értelmében rá mint lobogó, kikötő, forgalomba hozatal szerinti vagy parti államra a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzése, megakadályozása és felszámolása tekintetében háruló kötelezettségeket.

Meglévő rendelkezések a javaslat által érintett területen

A Bizottság határozata (2021. február 17.) a Kameruni Köztársaságnak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosítása eshetőségéről történő értesítéséről (HL C 59., 2021.2.19., 1. o.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK tanácsi rendelet értelmében.

A Bizottság 2023. január 5-i végrehajtási határozata² Kamerunnak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosításáról

Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzéseivel

Tárgytalan.

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

Konzultáció az érdekelt felekkel

Az eljárásban érintettek lehetőséget kaptak arra, hogy az IUU-rendelet rendelkezéseivel összhangban megvédjék érdekeiket az elemzés és az egyeztetések során.

Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása

Külső szakértők bevonására nem volt szükség.

¹ HL C 59., 2021.2.19., 1. o.

² A Hivatalos Lapban 2023 elején kerül közzétételre.

Hatásvizsgálat

E javaslat az IUU-rendelet végrehajtásának eredményeképpen jött létre.

Az IUU-rendelet nem ír elő általános hatásvizsgálatot, viszont tartalmazza a megvizsgálandó körülmények teljes listáját.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A javaslat összefoglalása

A Bizottság 2021. február 17-i határozatával arról értesítette Kamerunt, hogy az IUU-rendelet értelmében nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatónak tartja.

A Bizottság Kamerunnal szemben eljárást indított. Ennek keretében ismertette az azonosítás alapjául szolgáló okokat, lehetőséget biztosított az érintett országnak válasz és cáfolat benyújtására, kiegészítő információk kérésére és szolgáltatására, valamint a helyzet rendezésére irányuló cselekvési tervet javasolt, és az értesítés megválaszolásához, valamint a helyzet orvoslásához észszerű időt biztosított.

2023. január 5-i végrehajtási határozatában a Bizottság olyan harmadik országgént azonosította Kamerunt, amelyet az IUU-rendelet szerinti nem együttműködő harmadik országnak tekint.

A tanácsi végrehajtási határozatra irányuló mellékelt javaslat alapját azok a megállapítások képezik, amelyek megerősítették, hogy Kamerun nem tett eleget a nemzetközi jog értelmében rá mint lobogó, kikötő, forgalomba hozatal szerinti vagy parti államra háruló kötelezettségeknek.

Ezért a Bizottság azt javasolja, hogy a Tanács fogadja el a mellékelt határozatjavaslatot.

Jogalap

A jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendelet.

A szubszidiaritás elve

A javaslat az Európai Unió kizárólagos hatáskörébe tartozik, ezért a szubszidiaritás elve nem alkalmazható.

Az arányosság elve

A javaslat megfelel az arányosság elvének a következők miatt:

Az IUU-rendelet meghatározza az intézkedés formáját, és nem hagy teret nemzeti döntéshozatalnak.

Nem szükséges annak feltüntetése, hogy az Unióra, a nemzeti kormányokra, a regionális és helyi hatóságokra, a gazdasági szereplőkre és a polgárookra háruló pénzügyi és adminisztratív teher hogyan minimalizálható, és milyen mértékben arányos a javaslat célkitűzésével.

A jogi aktus típusának megválasztása

Javasolt aktus: határozat.

Más jogi aktus nem felelne meg a következők miatt:

Más jogi aktus azért nem lenne megfelelő, mert az IUU-rendelet nem rendelkezik más lehetőségről.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslat nincs hatással az uniós költségvetésre.

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatnak Kamerun tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendeletre³ (a továbbiakban: IUU-rendelet) és különösen annak 33. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

BEVEZETÉS

- (1) Az IUU-rendelet uniós rendszert hoz létre a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan (IUU) halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására.
- (2) Az IUU-rendelet VI. fejezete meghatározza a nem együttműködő harmadik országok azonosítására, az említett országokkal szembeni demarsokra, ezen országok listájának összeállítására, a listáról való törlésre, e lista nyilvánosságára és a sürgősségi intézkedésekre vonatkozó eljárásokat.
- (3) 2014. március 24-én a Tanács elfogadta a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK tanácsi rendelet értelmében a jogellenes halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról szóló 2014/170/EU végrehajtási határozatot⁴.
- (4) Az IUU-rendelet 32. cikkének megfelelően a Bizottság 2021. február 17-i határozatával⁵ a Kameruni Köztársaságot (a továbbiakban: Kamerun) arról értesítette, hogy az országot nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatónak tekinti.

³ HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

⁴ A Tanács 2014/170/EU végrehajtási határozata (2014. március 24.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK rendelet értelmében a jogellenes halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országok listájának összeállításáról (HL L 91., 2014.3.27., 43. o.).

⁵ A Bizottság határozata (2021. február 17.) a Kameruni Köztársaságnak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosítása eshetőségéről történő értesítéséről (HL CI 59., 2021.2.19., 1. o.).

- (5) A 2021. február 17-i határozatba a Bizottság belefoglalta az esetleges azonosítás alapjául szolgáló főbb tényekkel és megfontolásokkal kapcsolatos információkat.
- (6) A Bizottság a határozatról értesítette Kamerunt, és az értesítéshez egy olyan levelet is mellékelte, amelyben felkérte Kamerunt, hogy a Bizottsággal szoros együttműködésben hajtson végre cselekvési tervet a feltárt hiányosságok orvoslására.
- (7) 2021. február 17-i határozatával a Bizottság párbeszédet kezdeményezett Kamerunnal.
- (8) A Bizottság különösen felkérte Kamerunt, hogy: i. tegyen meg minden szükséges lépést a Bizottság által javasolt cselekvési tervben foglalt intézkedések végrehajtása érdekében, és ii. értékelje a Bizottság által javasolt cselekvési tervben foglalt intézkedések végrehajtását.
- (9) Kamerun lehetőséget kapott arra, hogy reagáljon a 2021. február 17-i határozatra, illetve a Bizottság által közölt egyéb lényeges információkra, és benyújtson a 2021. február 17-i határozatban felsorakoztatott tényeket megcáfoló vagy kiegészítő bizonyítékokat. A Bizottság biztosította Kamerunt arról, hogy joga van kiegészítő információk kérésére és benyújtására.
- (10) A Bizottság folytatta a releváns információk gyűjtését és ellenőrzését. A 2021. február 17-i határozat közzétételét követően a Kamerun által benyújtott szóbeli és írásbeli hozzászólásokat a Bizottság megfontolta és figyelembe vette. A figyelembe vett szempontokról Kamerunt szóban vagy írásban értesítette.
- (11) A gyűjtött információk alapján a Bizottság arra az álláspontra helyezkedett, hogy a 2021. február 17-i határozatban említett hiányosságok és aggályok továbbra is fennállnak, azokat Kamerun nem szüntette meg. A Bizottság emellett megállapította, hogy a cselekvési tervben javasolt intézkedéseket nem hajtották végre maradéktalanul.
- (12) Következésképpen a 2023. január 5-i végrehajtási határozattal a Bizottság az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént azonosította Kamerunt.
- (13) A Bizottság által lefolytatott vizsgálat és párbeszéd – köztük a levélváltások és a lezajlott találkozók – alapján, valamint a 2021. február 17-i határozatot és a Kamerunnak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosításáról szóló, 2023. január 5-i végrehajtási határozatot megalapozó okok figyelembevételével Kamerunt helyénvaló felvenni az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országok listájára.

1. A KAMERUNNAL KAPCSOLATOS ELJÁRÁS

- (14) 2021. február 17-én a Bizottság értesítette Kamerunt arról, hogy az IUU-rendelet 32. cikke értelmében a jogellenes halászat felszámolásában nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatónak véli, és felkérte arra, hogy a Bizottság szervezeti egységeivel szoros együttműködésben hajtsa végre a cselekvési tervet a 2021. február 17-i határozatban említett hiányosságok orvoslása érdekében. A határozat óta Kamerun írásos észrevételeket nyújtott be a Bizottsághoz, ismertetve álláspontját, és a vonatkozó kérdések megvitatása érdekében virtuális találkozóra is sor került. A Bizottság ellátta Kamerunt a megfelelő írásos információkkal. A Bizottság folytatta az általa szükségesnek vélt információk gyűjtését és ellenőrzését. A 2021. február 17-i határozatot követően Kameruntól kapott írásbeli és szóbeli tájékoztatásokat a Bizottság figyelembe vette, és Kamerun folyamatos tájékoztatást kapott – szóban vagy írásban – a Bizottság álláspontjáról. Kamerunnak a jogellenes, be nem jelentett és

szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosításáról szóló, 2023. január 5-i végrehajtási határozatában a Bizottság arra az álláspontra helyezkedett, hogy a 2021. február 17-i határozatban említett hiányosságok és aggályok továbbra is fennállnak, azokat Kamerun nem szüntette meg. A Bizottság emellett megállapította, hogy a cselekvési tervben javasolt intézkedéseket nem hajtották végre maradéktalanul.

2. KAMERUN NEM EGYÜTTMŰKÖDŐ HARMADIK ORSZÁGKÉNT VALÓ AZONOSÍTÁSA

- (15) A 2021. február 17-i határozatban a Bizottság elemezte Kamerun kötelezettségeit, és értékelte, hogy milyen mértékben felel meg nemzetközi kötelezettségeinek, mint lobogó, kikötő, forgalomba hozatal szerinti, illetve parti állam. Az áttekintés során a Bizottság az IUU-rendelet 31. cikkének (4)–(7) bekezdésében felsorolt kritériumokat vette figyelembe.
- (16) A Bizottság áttekintette, hogy Kamerun teljesítette-e kötelezettségeit, figyelembe véve a 2021. február 17-i határozatban szereplő megállapításokat, a Kamerun által szolgáltatott információkat, a javasolt cselekvési tervet, valamint a helyzet orvoslására hozott intézkedéseket.
- (17) A Bizottság által feltárt főbb hiányosságok a nemzetközi jogi kötelezettségek végrehajtásának többrendbeli elmulasztásával kapcsolatosak, amelyek különösen a megfelelő és aktualizált jogi keret elfogadásával, az egyértelmű és átlátható lajstromozási és engedélyezési eljárások hiányával, valamint a haláshajók hatékony és nem megfelelő nyomon követésével függenek össze. A feltárt hiányosságok általánosabban a haláshajók nemzetközi jog szerinti nyilvántartásba vételének és ellenőrzésének feltételeihez kapcsolódnak. A Bizottság ezenkívül hiányosságot állapított meg a megfelelő szervek ajánlásaival és határozataival – például a FAO jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni nemzetközi cselekvési tervével (IPOA-IUU)⁶ és a FAO lobogó szerinti állam teljesítményére vonatkozó önkéntes iránymutatásával⁷ – való összhanggal kapcsolatban. A nem kötelező erejű ajánlásokkal és határozatokkal való összhang hiánya azonban csak alátámasztó bizonyítékként került figyelembevételre, nem ez képezi az azonosítás alapját.
- (18) A 2023. január 5-i végrehajtási határozatban a Bizottság ezért Kamerunt az IUU-rendelet alapján nem együttműködő harmadik országgént azonosította.
- (19) Ami Kamerun mint fejlődő ország esetleges korlátait illeti, meg kell állapítani, hogy Kamerun halászatának egyedi fejlettségét és összteljesítményét nem veti vissza az ország általános fejlettségi foka.
- (20) Tekintettel a 2021. február 17-i határozatra és a 2023. január 5-i végrehajtási határozatra, valamint a Bizottság által Kamerunnal folytatott párbeszédre és annak eredményeire, megállapítást nyert, hogy a Kamerun által hozott intézkedések nem voltak elegendőek az ENSZ Tengerjogi Egyezményének 91., 92., 94., 117. és 118. cikke értelmében lobogó szerinti államként rá háruló kötelezettségek teljesítéséhez.

⁶ A jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló nemzetközi cselekvési terv, az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete, 2001.

⁷ A lobogó szerinti állam teljesítményére vonatkozó önkéntes iránymutatások, 2014. március. Forrás: <http://www.fao.org/3/a-i4577t.pdf>

- (21) Kamerun tehát nem tesz eleget a nemzetközi jog értelmében rá mint lobogó szerinti államra háruló azon kötelezettségnek, hogy fellépjen a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzése, megakadályozása és felszámolása érdekében.

3. A NEM EGYÜTTMŰKÖDŐ HARMADIK ORSZÁGOK LISTÁJÁNAK ÖSSZEÁLLÍTÁSA

- (22) A Kamerun tekintetében levont következtetésekre tekintettel az említett országot az IUU-rendelet 33. cikkének megfelelően fel kell venni a nem együttműködő harmadik országoknak a 2014/170/EU végrehajtási határozattal létrehozott listájára. A 2014/170/EU végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (23) Kamerunnak az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő országok listájára való felvétele az IUU-rendelet 38. cikkében meghatározott intézkedések alkalmazását vonja maga után. Az IUU-rendelet 38. cikkének (1) bekezdése előírja a nem együttműködő országok lobogója alatt közlekedő hajók által fogott halászati termékek behozatalának tilalmát. Kamerun esetében a tilalomnak ki kell terjednie az IUU-rendelet 2. cikkének (8) bekezdésében meghatározott valamennyi állományra és fajra, mivel az IUU-halászat elleni megfelelő intézkedések hiánya – amely Kamerun nem együttműködő harmadik országgént való azonosításához vezetett – nem korlátozódik egy adott állományra vagy fajra.
- (24) Megjegyzendő, hogy a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat egyéb káros hatásai mellett a halállományok kimerüléséhez vezet, pusztítja a tengeri élőhelyeket, veszélyezteti a tengeri erőforrások megóvását és fenntartható használatát, torzítja a versenyt, rontja az élelmiszer-ellátás biztonságát, méltatlanul hátrányos helyzetbe hozza a szabályokat betartó halászokat, és gyengíti a part menti közösségeket. Az ilyen halászattal kapcsolatos problémák nagyságrendje indokolja, hogy az Unió mihamarabb intézkedéseket hozzon Kamerun mint nem együttműködő harmadik ország ellen. Ezért ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.
- (25) Amennyiben Kamerun bizonyítja, hogy az azonosítása alapjául szolgáló körülmények megszűntek, a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján minősített többséggel eljárva az IUU-rendelet 34. cikke (1) bekezdésének megfelelően törölnie kell Kamerunt a nem együttműködő harmadik országok listájáról. A törlésről szóló bármely határozat meghozatalakor figyelembe kell azt is venni, hogy Kamerun hozott-e olyan konkrét intézkedéseket, amelyekről a helyzet tartós javulása várható,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Kamerunt fel kell venni a 2014/170/EU végrehajtási határozat mellékletébe.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*